

## TC RU E-DE.MT02.00213.П1Р4

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

для автомобилей с коммерческим наименованием:	Golf, Golf GTI, Golf R, Golf GTE	Golf Variant, Golf Sportsvan
Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние (код привода X0) или 4 x 4 / все (код привода X1)	
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная	
Расположение двигателя	переднее поперечное	
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, несущий, хэтчбек / 3 или 5	
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)	
Габаритные размеры, мм		
– длина	4257...4276 (4356...4370) <sup>1</sup>	4338...4580 (4434...4679) <sup>1</sup>
– ширина	1790...1799	1799...1807
– высота	1436...1492	1446...1613
База, мм	2620...2629	2620...2670
Колея передних / задних колес, мм	1533...1549 / 1503...1521	1533...1550 / 1504...1526

<sup>1</sup> с установленным сцепным устройством

тип двигателя	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
Тип - AU, коммерческое наименование Golf, Golf GTI, тип кузова – хэтчбек код привода – X0						
CHNB	1283...1550	1820...1870	1000...1040	870...880	670...690	1600
CWVA	1137...1480	1720...1780	890...930	880...900	590...620	1200
CZCA	1183...1500	1730...1800	930...960	850...890	610...630	1400
CZDA	1195...1520	1760...1820	940...970	870...900	620...650	1500
CPWA	1251...1570	1840...1870	930...960	960	660...670	1400
Тип - AU, коммерческое наименование Golf R, тип кузова – хэтчбек код привода – X1						
CJXB	1396...1700	1940...2000	1030...1080	960...980	буксировка прицепа не предусмотрена	
CJXC	1402...1710	1960...2000	1050...1080	960...980		
CJXG	1408...1690	1960...1990	1040...1050	970...990		
DJHA	1429...1700	1990...2020	1070...1080	970...990		
Тип - AUV, коммерческое наименование Golf Variant, тип кузова – универсал код привода – X0						
CWVA	1216...1550	1820...1850	880...910	990	640...650	1200
CZCA	1250...1600	1850...1900	920...950	980	650...660	1400
CZDA	1265...1610	1870...1910	930...950	990	660...670	1500
Тип - AUV, коммерческое наименование Golf Sportsvan, тип кузова – универсал код привода – X0						
CZCA	1293...1600	1880...1900	970...990	960	680...690	1400
CZDA	1321...1600	1880...1900	970...990	960	690...700	1500
CWVA	1253...1600	1820...1900	930...970	940	650...670	1200
Тип – AU, коммерческое наименование Golf GTE, тип кузова – хэтчбек код привода – X0						
CUKB	1518...1780	2040	1080	1010	буксировка прицепа не предусмотрена	

## Приложение № 1

коммерческое наименование:	Golf GTE
Описание гибридного транспортного средства	параллельный привод от двигателя внутреннего сгорания и электродвигателя, расположенного между двигателем внутреннего сгорания и коробкой передач, предусмотренные режимы работы: только двигатель внутреннего сгорания, только электродвигатель, совмещенный (одновременный привод от двигателя внутреннего сгорания и электродвигателя), режим заряда аккумуляторной батареи от двигателя внутреннего сгорания; предусмотрена зарядка тяговой аккумуляторной батареи от внешнего источника
<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)	<b>VOLKSWAGEN</b> <b>CUKB</b>
– обозначение на блоке цилиндров	четырехтактный, с искровым зажиганием <b>CUK</b>
– количество и расположение цилиндров	4, рядное
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1395
– степень сжатия	10.0
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	110 (5000...6000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	250 (1500...3500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95
<b>Система питания</b> (тип)	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением
Блок управления (маркировка)	04E 906 023 хх
Форсунки (маркировка)	04E 906 036 хх
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	JHJ, 10685
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen, 04E 183, с сухим бумажным элементом
Глушители шума впуска (маркировка)	04E 183
<b>Система зажигания</b> (тип)	Volkswagen / AUDI, TSZ, TCI, микропроцессорная
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW, S3 или другие типы, одобренные VW
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5, R6, Rx или другие типы, одобренные VW
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов
Нейтрализаторы (маркировка)	
– 1 ступень	5Q0 166 E?
– 2 ступень	5Q0 178 G?
Глушители (маркировка)	
– 1 ступень	5Q0 118 A?
– 2 ступень	5Q0 120 S?
<b>Устройство накопления энергии</b>	батарея
Батарея (марка, тип)	VW, на элементах Sanyo, UF261591
Электрохимическая пара	литий-ионная
Количество элементов	96
Масса, кг	120
Рабочее напряжение, В	352
Емкость, А·ч	25
Место расположения	под полом

## Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	VOLKSWAGEN	
	CZCA	CZDA
	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– обозначение на блоке цилиндров	CZC	CZD
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1395	1395
– степень сжатия	10.0	10.5
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	92 (5000...6000)	110 (5000...6000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	200 (1400...4000)	250 (1500...3500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива	
	Bosch, MED 17.5.25	Bosch, MED 17.5.25
Блок управления (маркировка)	04E 906 027 xx	04E 906 027 xx
Форсунки (маркировка)	04E 906 036 xx	04E 906 036 xx
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	MHI, TD025M2sbR-07T2-2.3	IHI JHJ MHI 10656, TD025L4bR-03*07WDT-2.7
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen, 04E 183, с сухим бумажным элементом	
Глушители шума впуска (маркировка)	04E 183	04E 183
Система зажигания (тип)	Volkswagen / AUDI, TCI, микропроцессорная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW, S3 или другие типы, одобренные VW	
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5, R6, Rx или другие типы, одобренные VW	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 178 B?	5N0 166 D?/5Q0 178 B?
Глушители (маркировка)		
– 1 ступень	5Q0 118	5Q0 118 B
– 2 ступень	5Q0 120/5Q0 120 AD	5Q0 120 F или 5Q0 120 AG
Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	VOLKSWAGEN	
	CWVA	CJXB CJXC
	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– обозначение на блоке цилиндров	CWV	CJX CJX
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1598	1984 1984
– степень сжатия	10.5	9.6 9.6
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	81 (5800)	206 (5100...6500) (5500...6200)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	155 (3800...4000)	380 (1800...5100) (1800...5500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	бензин с октановым числом не менее 98
Система питания (тип)	многоточечный впрыск топлива	непосредственный впрыск топлива
	MED 17.5.26	SIMOS 12/ SIMOS 18
Блок управления (маркировка)	04E 906 057 ??	SIMOS, 5G0 906 259 ??
Форсунки (маркировка)	04E 906 031 F	06L 906 036 ? или 06L 906 031 ?
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	–	IHI JHJ, 06K 145 702 xx, 06K 145 722 ?, 1655T14.1458C19

## Приложение № 1

для двигателя:	CWVA	CJXB	CJXC
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen, 04E 183 A	Volkswagen, 5Q0 183	
Глушители шума впуска (маркировка)	Volkswagen, 04E 183 A	Volkswagen, 5Q0 183	
<b>Система зажигания</b> (тип)	Volkswagen / AUDI, TSZ, TCI, микропроцессорная	Volkswagen, TSZ, микропроцессорная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW, S3 или другие типы, одобренные VW	S3 x 4	
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5, R6, Rx или другие типы, одобренные VW	Volkswagen, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов		
Нейтрализаторы (маркировка)			
– 1 степень	5N0 166 D?	5Q0 178 A?	5Q0 178 A?
– 2 степень	5Q0 178 E?	—	—
Глушители (маркировка)			
– 1 степень	5Q0 118 P?	5Q0 119 H?	5Q0 119 H?
– 2 степень	5Q0 120 AH или 5Q0 119 F?	5Q0 120 AP	5Q0 120 AP или 5Q0 120 + 5Q0 120 A
<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)	VOLKSWAGEN СННВ четырёхтактный, с искровым зажиганием		
– обозначение на блоке цилиндров	СНН		
– количество и расположение цилиндров	4, рядное		
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1984		
– степень сжатия	9.6		
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	162 (4500...6200)		
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	350 (1500...4400)		
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95		
<b>Система питания</b> (тип)	непосредственный впрыск топлива SIMOS 18.1		
Блок управления (маркировка)	5G0 906 259 xx		
Форсунки (маркировка)	06L 906 031 xx или 06L 906 036 xx		
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	ИИ, 1752T12.1654C15 ICSI JHJ		
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen, 5Q0 183, с сухим бумажным элементом		
Глушители шума впуска (маркировка)	5Q0 183		
<b>Система зажигания</b> (тип)	Volkswagen/AUDI, TSZ, TCI, микропроцессорная		
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW, S3 или другие типы, одобренные VW		
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5, R6, Rx или другие типы, одобренные VW		
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов		
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 178 A?		
Глушители (маркировка)			
– 1 степень	5Q0 118 K?		
– 2 степень	5Q0 120 A?		

## Приложение № 1

<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)	VOLKSWAGEN	
	CPWA	
	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– обозначение на блоке цилиндров	CPW	
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1395	
– степень сжатия	10.5	
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	81 (4800...6000)	
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	200 (1500...3500)	
Топливо	сжатый природный газ / бензин с октановым числом не менее 95	
<b>Система питания</b> (тип)	распределенный впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	04E 906 016 ?? MED	
Форсунки (маркировка)	04E 906 031 E 04E 906 031 F	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	MHI, TD025M2sbR-05T5-2.3	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen, 04E 183, с бумажным элементом	
Глушители шума впуска (маркировка)	04E 183	
<b>Система зажигания</b> (тип)	Volkswagen / AUDI, TCI, микропроцессорная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW, S3 или другие изготовители, одобренные VW	
Свечи (маркировка)	VW, R1 или другие изготовители, одобренные VW	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один глушитель; система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)		
– 1 ступень	5Q0 166 B?	
– 2 ступень	5Q0 178 C?	
Глушители (маркировка)	5Q0 119 M	
<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)	VOLKSWAGEN	
	DJHA	CJXG
	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– обозначение на блоке цилиндров	DJH	CJX
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1984	
– степень сжатия	9.3	
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	228 (5500...6500)	228 (5800...6500)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	400 (2000...5400)	380 (1850...5700)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 98	
<b>Система питания</b> (тип)	непосредственный впрыск топлива	
Блок управления (маркировка)	SIMOS, 8V0 906 259 ??	SIMOS, 5G0 906 259 ??
Форсунки (маркировка)	06L 906 031 ?, 06L 906 036 ?, 06K 906 A01	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	IHI (JHJ), 1655T14.1458C19	IHI (JHJ), 1655T14.1558C19
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen, 5Q0 183, с сухим бумажным элементом	
Глушители шума впуска (маркировка)	5Q0 183	

## Приложение № 1

для двигателя:	DJHA	CJXG
<b>Система зажигания (тип)</b>	микропроцессорная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW, S3 или другие типы, одобренные VW	
Свечи (маркировка)	VW, R1 или другие типы, одобренные VW	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 178 A?	
Глушители (маркировка)	5Q0 119 H	
– 1 степень	5Q0 120 AP или 5Q0 119 BL	
– 2 степень	или 5Q0 120 AP или 5Q0 119 BL	
	5Q0 120 BG + 5Q0 120 BH	

коммерческое наименование:	Golf GTE
<b>Трансмиссия (тип)</b>	механическая
Электромашина (марка, тип)	VOLKSWAGEN, EAHA, двигатель/генератор, трехфазный синхронный переменного тока, с постоянными магнитами, с жидкостным охлаждением, мощность 80 кВт (2500...7000 мин <sup>-1</sup> )
Рабочее напряжение, В	320
Максимальная 30-минутная мощность, кВт	55
Сцепление (марка, тип)	двойное
Коробка передач (марка, тип)	FD6DD001, автоматическая, с возможностью ручного управления
число передач и передаточные числа	вперед – 6, назад – 1
I -	3.500
II -	2.773
III -	1.852
IV -	1.020
V -	1.023
VI -	0.840
3.X -	2.864
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая
– передаточное число	3.750 / 2.885*

\* - при включении I, IV передач и передачи заднего хода / II – III, V – VI передач

## Приложение № 1

для автомобилей с двигателем:	CZDA	CZCA, CPWA	СННВ	CPWA
код привода:	X0			
<b>Трансмиссия</b>	механическая			
Сцепление (марка, тип)	двойное			
Коробка передач (марка, тип)	FD7CW006	FD7CW001	FD6D9011	FD6D9012
	автоматическая, с возможностью ручного управления			
число передач и передаточные числа	вперед – 7, назад – 1		вперед – 6, назад – 1	
I -	3.500	3.765	2.933	3.462
II -	2.087	2.273	1.792	2.050
III -	1.343	1.531	1.125	1.300
IV -	0.940	1.122	0.773	0.902
V -	0.974	1.176	0.811	0.914
VI -	0.780	0.951	0.636	0.756
VII -	0.653	0.795	—	—
3.X. -	3.722	4.170	3.352	3.989
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая			
– передаточное число	4.800 / 3.429 / 4.500*	4.438 / 3.227 / 4.176*	4.769 / 3.444**	4.800 / 3.600**

\* - при включении I – IV передач / V – VII передач / передачи заднего хода

\*\* - при включении I – IV передач / V – VI передач, передачи заднего хода

для автомобилей с двигателем:	CZDA	CZCA, CPWA	СННВ
код привода:	X0		
<b>Трансмиссия</b>	механическая		
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое		
Коробка передач (марка, тип)	FM62S022	FM6AJ009	FM62Q037
	механическая, с ручным управлением		
число передач и передаточные числа	вперед – 6, назад – 1		
I -	3.778	3.615	3.769
II -	2.118	1.947	2.087
III -	1.360	1.281	1.469
IV -	1.029	0.973	1.152
V -	0.857	0.778	1.167
VI -	0.733	0.646	0.970
3.X. -	3.600	3.182	4.549
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая		
– передаточное число	3.647	4.056	3.450 / 2.760*

## Приложение № 1

для автомобилей с двигателем:	CJXB, CJXC, <b>CJXG</b>	CJXB, CJXC	CWVA
код привода:	X1		X0
<b>Трансмиссия</b> (тип)	механическая		гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое	двойное	–
Коробка передач (марка, тип)	AM6FB002	AD6D9016	FA69G111
	с ручным управлением	автоматическая, с возможностью ручного управления	автоматическая
число передач и передаточные числа	вперед – 6, назад – 1		
I -	3.357	2.933	4.670
II -	2.087	1.833	2.530
III -	1.481	1.300	1.556
IV -	1.088	0.975	1.130
V -	1.097	1.030	0.859
VI -	0.912	0.825	0.686
3.X. -	3.990	3.352	3.394
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая (передняя) + гипоидная (задняя)		цилиндрическая, косозубая
– передаточное число	4.235 / 3.273**	4.769 / 3.444**	3.683

\*\* - при включении I – IV передач / V –VI передач, передачи заднего хода

для автомобилей с двигателем:	DJHA
код привода:	X1
<b>Трансмиссия</b>	механическая
Сцепление (марка, тип)	двойное
Коробка передач (марка, тип)	AD7GC001
	автоматическая, с возможностью ручного управления
число передач и передаточные числа	вперед – 7, назад – 1
I -	3.190
II -	2.750
III -	1.897
IV -	1.040
V -	0.793
VI -	0.860
VII -	0.661
3.X. -	2.900
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая
– передаточное число	4.471/3.304***

\*\*\* - при включении I, IV, V передач, передачи заднего хода /II, III, VI, VII передач

<b>Подвеска</b>	
Передняя (описание)	независимая, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
Задняя (описание)	независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости



## Приложение № 1

<b>Рулевое управление</b> (описание)	с электрическим усилителем		
– рулевой механизм (тип)	"шестерня - рейка"		
<b>Тормозные системы</b>			
Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС, с усилителем для экстренного торможения (НВА), с электронным распределением тормозного усилия (EBV); тормозные механизмы всех колес – дисковые		
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы		
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес		
<b>Шины</b>	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	обозначение категории скорости
Обычные	195/65 R15	91	T, H, V
	205/50 R17	93	V, T, H, W
	205/55 R16	91	V, T, H, W
	225/35 R19	88	Y
	225/40 R18	92	Y, H, V
	225/45 R17	91	V, T, H, W
	235/35 R19	91	Y
Шины временного использования	T125/70 R16	96	M
	T125/70 R18	99	M
<b>Оборудование транспортного средства</b>	<p>кондиционер или климатическая установка (хладагент R134A), противобуксовочная система (ASR), электронная система контроля устойчивости (ESP), электронная блокировка дифференциала (EDS), система крепления детского сиденья «ISOFIX», подушки безопасности, система мониторинга давления воздуха в шинах (TPMS)</p> <p>по заказу: акустическая система для парковки (APS), навигационная система, подготовка под установку телефона, бортовой компьютер, стереосистема, CD-проигрыватель, DVD-проигрыватель с откидным экраном, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом со встроенной солнечной батареей, задние сиденья со встроенными детскими сиденьями, противоугонное устройство, система дистанционного управления гаражными воротами, система автоматического управления дальним светом (Light Assist), парковочный автопилот (Park Assist), круиз-контроль, адаптивный круиз-контроль (ACC), сцепное устройство, домкрат, знак аварийной остановки; антенны наружные (радио, телевизионные, систем спутниковой навигации), UMTS-модем (CarStick)</p>		

Руководитель органа по сертификации

подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия